



G E M E I N D E  
**Rottenschwil**

**Einwohnergemeinde Rottenschwil**  
**Rechenschaftsbericht**  
**2022**

Sehr geehrte Damen und Herren

Der Gemeinderat freut sich, Ihnen den Rechenschaftsbericht 2022 der Einwohnergemeinde Rottenschwil vorzulegen. Dieser Bericht kann auch unter [www.rotenschwil.ch](http://www.rotenschwil.ch) als PDF-Datei heruntergeladen werden.

An dieser Stelle dankt der Gemeinderat allen Mitarbeitenden der Gemeinde, allen Mitgliedern der Kommissionen, den Behörden und Verwaltungen der umliegenden Gemeinden sowie der gesamten Bevölkerung für die gute und konstruktive Zusammenarbeit im Jahr 2022. Für ergänzende Auskünfte stehen Ihnen Gemeinderat und Gemeindeverwaltung gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

**Gemeinderat Rottenschwil**

Gemeindeammann

Gemeindeschreiberin

Daniel Moor

Cornelia Burkard

---

**Gemeindeverwaltung**

Hauptstrasse 21  
8919 Rottenschwil

Telefon 056 649 93 49

gemeindeschreiber@rotenschwil.ch  
[www.rotenschwil.ch](http://www.rotenschwil.ch)

# INHALTSVERZEICHNIS

0.	ALLGEMEINE VERWALTUNG.....	5
0.1	Wahlen und Abstimmungen.....	5
0.2	Gemeindeversammlungen.....	5
0.3	Gemeinderat.....	6
0.3.1	Zusammensetzung per 31.12.2022 .....	6
0.3.2	Mutationen Gemeinderat .....	6
0.3.3	Gemeinderatssitzungen.....	6
0.4	Personal .....	7
0.4.1	Zusammensetzung per 31.12.2022 .....	7
0.4.2	Mutationen.....	7
0.5	Kommissionen .....	7
0.5.1	Zusammensetzung per 31.12.2022 .....	7
0.5.2	Mutationen Kommissionen.....	8
1.	ÖFFENTLICHE SICHERHEIT .....	9
1.1	Einwohnerdienste .....	9
1.1.1	Bevölkerungsbewegung.....	9
1.1.2	Zusammensetzung der Bevölkerung (Stand 31.12.) .....	9
1.1.3	Konfessionen (Stand 31.12.) .....	9
1.1.4	Stimmregister (Stand 31.12.).....	10
1.2	Zivilstandswesen .....	10
1.3	Betreibungsamt .....	10
1.4	Regionalpolizei .....	10
1.5	Feuerwehr Unterlunkhofen-Rottenschwil .....	11
1.6	Zivilschutz / ZSO.....	11
1.7	Regionales Führungsorgan RFO .....	12
2.	BILDUNG .....	13
2.1	Schulpflege Schule Rottenschwil .....	13
2.2	Schülerzahlen .....	13
3.	KULTUR / FREIZEIT .....	13
3.1	Anlässe / Veranstaltungen .....	13
5.	SOZIALE WOHLFAHRT .....	14
5.1	Sozialhilfe: materielle und immaterielle Hilfe .....	14
5.2	Asylsuchende .....	14
5.3	Familienberatung Bezirk Muri .....	14
5.4	Arbeitsamt .....	14
5.5	Pro Senectute.....	14
7.	UMWELT / RAUMORDNUNG .....	15
7.1	Wasserversorgung.....	15
7.2	Abfallbeseitigung .....	15

7.3	Abwasserverband Kelleramt .....	16
7.4	Bauwesen.....	16
7.4.1	Baugesuche.....	16
7.4.2	Repla Oberes Freiamt .....	17
7.4.3	Repla Mutschellen-Reusstal-Kelleramt .....	17
8.	Volkswirtschaft.....	18
8.1	Landwirtschaft .....	18
8.2	Strukturverbesserungen.....	18
9.	FINANZEN / STEUERN.....	18
9.1	Finanzen.....	18
9.2	Steuerertrag.....	19

Gestützt auf § 37 Abs. 2 lit. c des Gemeindegesetzes hat der Gemeinderat alljährlich einen Rechenschaftsbericht über die Gemeindeverwaltung vorzulegen. Dieser Bericht wird in Rottenschwil vor der Einwohnergemeindeversammlung schriftlich erstattet. Ergänzend informiert der Gemeinderat anlässlich der Gemeindeversammlung.

## 0. ALLGEMEINE VERWALTUNG

### 0.1 Wahlen und Abstimmungen

#### Abstimmungen vom 13. Februar 2022

- Eidgenössische Vorlagen

#### Abstimmungen vom 15. Mai 2022

- Eidgenössische und Kantonale Vorlagen

#### Abstimmungen und Ersatzwahlen vom 25. September 2022

- Eidgenössische und Kantonale Vorlagen
- Ersatzwahl eines Mitglieds des Gemeinderates sowie des Vizeammanns für den Rest der Amtsperiode 2022/2025, 1. Wahlgang 48.9 %

##### Gemeinderat

Bieri Ivan	164 Stimmen	gewählt
Walker Jürg	142 Stimmen	nicht gewählt

##### Vizeammann

Grod Carla	240 Stimmen	gewählt
Walker Jürg	33 Stimmen	nicht gewählt

#### Ersatzwahl vom 27. November 2022

- Ersatzwahl eines Mitglieds des Gemeinderates für den Rest der Amtsperiode 2022/2025, 1. Wahlgang 37.6%

##### Gemeinderat

Huber Peter	100 Stimmen	nicht gewählt
Kindler Marcel	49 Stimmen	nicht gewählt
Walker Jürg	103 Stimmen	nicht gewählt

### 0.2 Gemeindeversammlungen

	Stimmebe- rechtigte	Anwe- sende
<b>Einwohnergemeindeversammlung vom 1. Juni 2022</b>	<b>671</b>	<b>49</b>
1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 18. November 2021		genehmigt
2. Rechenschaftsbericht 2021		genehmigt
3. Genehmigung der Jahresrechnung 2021		genehmigt
4. Genehmigung der Kreditabrechnung Ersatz Pionierfahrzeug Feuerwehr ULRO		genehmigt
5. Genehmigung eines Verpflichtungskredites von CHF 130'000.00 (inkl. MWST) für die Umsetzung der Massnahmen Schutzzone Rütimatten		genehmigt

Die Beschlüsse sind am 11. Juli 2022 in Rechtskraft erwachsen.

#### Einwohnergemeindeversammlung vom 16. November 2022

1. Protokoll der Einwohnergemeindeversammlung vom 1. Juni 2022	678	44
6. Genehmigung des Budgets 2023 mit einem Steuerfuss von 99 %		genehmigt

Die Beschlüsse sind am 27. Dezember 2022 in Rechtskraft erwachsen.

## 0.3 Gemeinderat

---

### 0.3.1 Zusammensetzung per 31.12.2022

<b>Daniel Moor, Gemeindeammann</b>	Präsidiales Finanzen Verwaltung (inkl. Personalführung) Ortsbürger Forst- und Landwirtschaft Sicherheit
<b>Carla Grod, Frau Vizeammann</b>	Bildung Jugend und Sport Öffentlicher Verkehr
<b>Maja Choleva, Gemeinderätin</b>	Gesundheit und Alter Natur- und Umweltschutz Wirtschaft
<b>Ivan Bieri, Gemeinderat</b>	Gemeindeliegenschaften Soziales Flüchtlingswesen Bevölkerungsschutz
<b>VAKANT, Gemeinderat</b>	Bauwesen Strassen Technische Betriebe

### 0.3.2 Mutationen Gemeinderat

Im August 2022 ist Susanne Merz aus dem Gemeinderat zurückgetreten. Ebenfalls hat Vizeammann Martin Weideli sein Amt per 25. September 2022 abgegeben. An der Ersatzwahl vom 25. September 2022 wurde Ivan Bieri neu in den Gemeinderat gewählt. Der fünfte Sitz im Gemeinderat war per Ende Jahr vakant.

### 0.3.3 Gemeinderatssitzungen

Die Sitzungen des Gemeinderates fanden im zwei- bis dreiwöchigen Turnus, jeweils dienstags statt. 2022 fanden 21 ordentliche Sitzungen statt und es wurden 270 Traktanden behandelt. Die Sitzungen wurden auf 377 Protokollseiten festgehalten.

Die Mitglieder des Gemeinderates sind ausserdem in verschiedenen regionalen Behörden, Kommissionen, Vorständen und Zweckverbänden vertreten.

Besonders beschäftigt haben den Gemeinderat im Jahr 2022 folgende Themen:

- Gesamtrevision Nutzungsplanung und Masterplan Mitteldorf
- Umsetzung GEP-Massnahmen
- Planung Massnahmen Grundwasserschutzzone Rütimatten
- Vorabklärungen Sanierung Ziegelackerfeld
- Unterbringung zusätzlicher Flüchtlinge aus der Ukraine
- Massnahmen Energiemangellage
- Bildung einer Alterskommission
- Neuverteilung Pachtland

## 0.4 Personal

---

### 0.4.1 Zusammensetzung per 31.12.2022

#### Verwaltung

Cornelia Burkard	Gemeindeschreiberin und Leiterin Einwohnerdienste
Monika Spörri	Leiterin Abteilung Finanzen und Stv. Gemeindeschreiberin
Sylvia Graf	Stv. Leiterin Abteilung Finanzen und Einwohnerdienste
Fiona Locher	Mitarbeitende
Annika Koller	Lernende, 1. Lehrjahr

#### Schule

Ursula Volken	Schulsekretärin
---------------	-----------------

#### Technischer Dienst

Roger Mürger	Leiter Technischer Dienst, Hauswart Schulanlage
Konstantin Wey	Mitarbeiter Technischer Dienst, Wasserwart
Sabine Schultze	Stv. Hauswart Schulanlage
Erdenebat Gombo	Mitarbeiter Technischer Dienst
Ojunsuren Dorjpalam	Mitarbeiterin Reinigungsdienst

### 0.4.2 Mutationen

Nach dem Lehrabschluss wurde Fiona Locher als Mitarbeiterin Gemeindeverwaltung im Stundenlohn für spezielle Projekte wie die Neuorganisation des Gemeindearchivs angestellt.

Annika Koller hat im August 2022 die Ausbildung zur Kauffrau EFZ begonnen.

## 0.5 Kommissionen

---

### 0.5.1 Zusammensetzung per 31.12.2022

#### Finanzkommission

Huber Peter	Präsident
Hoppler Silvia	Mitglied
Granwehr Urs	Mitglied

#### Feuerwehrkommission ULRO

Trottmann David	Kommandant
Jäggli Nathalie	Vizekommandantin
Hoppler Barbara	Mitglied
Kamber Marc	Mitglied
Moor Daniel	Mitglied
Stadelmann Reto	Mitglied
von Tavel Alec	Mitglied

#### Forstkommission Mutschellen

Strebel Stefan	Präsident (Gemeinderat Oberwil-Lieli)
Bossard Stefan	Vizepräsident (Gemeinderat Berikon)
Brem Josef	Mitglied (Gemeinderat Rudolfstetten-Friedlisberg)
Bürgisser Erwin	Mitglied (Gemeinderat Unterlunkhofen)
Moor Daniel	Mitglied (Gemeinderat Rottenschwil)
Schmid Christoph	Mitglied (Forstbetrieb Mutschellen)
Lengacher Anett	Aktuarin (Forstbetrieb Mutschellen)

#### Gesamtrevision Nutzungsplanung Planungskommission

Moor Daniel	Präsidentin
Burkard Cornelia	Mitglied
Anderegg Niels	Mitglied
Hagenbuch Franz	Mitglied
Nussbaum Hans Peter	Mitglied
Studer Yvonne	Mitglied
Walker Jürg	Mitglied
Duss Adrian	Fachplaner BNO
Buis Daniel	Fachplaner BNO

#### Kommission 60+

Sieber Ruth	Präsidentin
Pfister Jolanda	Vizepräsidentin
Pfister Reto	Aktuar
Brügger Helena	Mitglied
Choleva Maja	Mitglied

#### Ortsbürger- und Landwirtschaftskommission

Moor Daniel	Präsident
Abt Hugo	Mitglied
Grod Hanspeter	Mitglied
Hausherr Adrian	Mitglied
Wey Konstantin	Mitglied

#### Wahlbüro

Moor Daniel	Präsident
Burkard Cornelia	Aktuarin
Hoppler Walter	Mitglied / Stimmzähler
Sandmeier Fabian	Mitglied / Stimmerzähler

### **0.5.2 Mutationen Kommissionen**

Im Jahr 2022 übernahm Urs Granwehr das Amt von Yvonne Studer in der Finanzkommission.

Die beratende Kommission 60+ wurde im Jahr 2022 durch den Gemeinderat neu gegründet. Im Oktober 2022 erfolgte die Wahl der Mitglieder.

Im September 2020 hat das Aargauer Stimmvolk die Vorlage über die kommunalen Führungsstrukturen der Aargauer Volksschule angenommen. Die Aufgabe und Kompetenzen der Schulpflege gingen per 1. Januar 2022 an den Gemeinderat über.



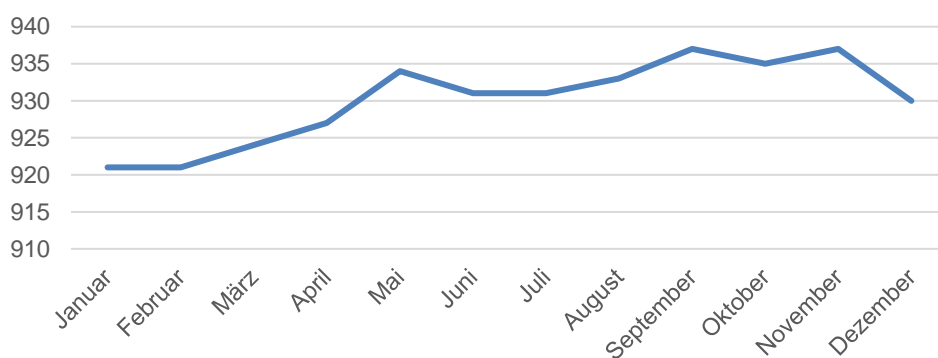
# 1. ÖFFENTLICHE SICHERHEIT

## 1.1 Einwohnerdienste

### 1.1.1 Bevölkerungsbewegung

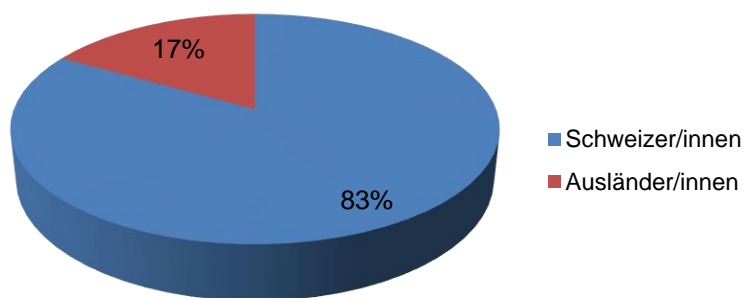
	2018	2019	2020	2021	2022
Stand per 1. Januar	821	862	911	915	918
Zuzüge inkl. Geburten	130	122	102	96	97
Wegzüge inkl. Todesfälle	89	73	97	93	78
Bereinigungen	0	0	1	0	7
Stand per 31. Dezember	862	911	915	918	930

### Einwohnerzahl per Ende Monat



### 1.1.2 Zusammensetzung der Bevölkerung (Stand 31.12.)

	2018	2019	2020	2021	2022
Schweizer/innen	749	774	778	769	774
Ausländer/innen	113	137	137	149	156



### 1.1.3 Konfessionen (Stand 31.12.)

	2018	2019	2020	2021	2022
Römisch-Katholisch	356	363	371	353	348
Evangelisch-Reformiert	170	172	160	164	163
Christ-Katholisch	2	2	2	2	3
Unbekannt (= konfessionslos und andere)	334	374	382	399	416

### 1.1.4 Stimmregister (Stand 31.12.)

	2018	2019	2020	2021	2022
Stimmberechtigte Männer	315	293	348	342	344
Stimmberechtigte Frauen	311	283	332	323	331
davon Ortsbürger	80	77	75	75	76
Total	626	653	680	665	675

## 1.2 Zivilstandswesen

---

	2018	2019	2020	2021	2022
Geburten	3	7	4	9	5
Eheschliessung	6	3	7	4	4
Eingetragene Partnerschaft	0	1	0	0	0
Todesfälle	4	4	7	4	2

## 1.3 Betreibungsamt

---

	2018	2019	2020	2021	2022
Begehren (Betreibungs-, Fortsetzungs- und Verwertungsbegehren)	420	375	385	328	404
Betreibungen (inkl. Fortsetzungen Verlustscheine und priv. Anschluss)	235	237	213	211	257
Zahlungsbefehle	197	204	208	188	218
Pfändungen	130	130	142	78	175
Verlustscheine	51	70	72	51	70

## 1.4 Regionalpolizei

---

### *Auszug aus dem Tätigkeitsbericht der Regionalpolizei Muri*

Das Jahr 2022 war vom Ukraine-Krieg dominiert. Auch wenn die Regionalpolizei Muri vorerst nicht direkt betroffen war, gab der Ukraine Krieg und die damit verbundene Flüchtlingswelle viel Arbeit. Gespräche mit besorgten Bürgern, Informationsaustausch mit der Kantonspolizei und dem Zivilschutz, Unterstützung und Verbundarbeit im Bereich der möglichen Unterbringung von Flüchtlingen in Zivilschutzanlagen, sind nur einige genannte Beispiele. Die sich abzeichnende Verschärfung des Kosovo-Konflikts verschärft die aktuelle Flüchtlingsthematik nochmals zusätzlich.

Gegen Ende des Berichtsjahres war ein Anstieg im Bereich der Einbrüche feststellbar. Die Regionalpolizei Muri erkannte das Phänomen und betrieb aktive und sichtbare Präsenz in den Wohnquartieren. Die Aktion "gut geschlafen" kam bei der Bevölkerung gut an, was uns mehrere positive Rückmeldungen bestätigten.

Im Berichtsjahr haben uns auffällig mehr Personen mit psychischen Ausnahmezuständen beschäftigt. Eine Zunahme an Suizidversuchen und Einweisungen in medizinische Facheinrichtungen war klar erkennbar. Auffallend dabei ist die Zunahme an jungen Personen.

2022 wurden durch die Mitarbeitenden der Regionalpolizei Muri 206 Gramm Marihuana, 16 Gramm Haschisch, 17.7 Gramm Kokain, diverse Joints, Hanfsamen und eine Kleinmenge Heroin beschlagnahmt. Ein grosser Erfolg erzielten dabei die Diensthunde, welche viele der Drogen erschnüffelten. Dank der engmaschigen Kontrolltätigkeit und der Null-Toleranz Taktik konnte zwischenzeitlich der Bahnhof Muri als Hotspot entschärft werden.

Die Radfahrerprüfungen konnten 2022 wieder im gewohnten Stil durchgeführt werden. Zudem wurden die Corona bedingt ausgefallenen Radfahrtests nachgeholt. Während den Sommerferien nahmen rund 112 Kinder aus 6 Gemeinden am Ferien(s)pass teil und erhielten Einblick in die Welt der Regionalpolizei Muri.

Im Bereich der häuslichen Gewalt musste 83 (96) Mal interveniert werden. 2022 wurden 89 (82) Fahrraddiebstähle registriert. Im Gegenzug wurden 73 (64) Fahrräder aufgefunden. Im Fundbüro wurden 167 (151) Gegenstände abgegeben. 176 (150) Verluste wurden uns gemeldet. In Klammern die Zahlen von dem Jahre 2021. Kinder und Jugendliche sind unsere Zukunft. Die Regionalpolizei Muri setzt sich deshalb stark für diese Bevölkerungsgruppe ein. Zusammengefasst hat die Jugendpolizei im Jahr 2022 rund 342 Stunden für Präventionsunterricht an Schulen aufgewendet.

## 1.5 Feuerwehr Unterlunkhofen-Rottenschwil

---

*Auszug aus dem Bericht der Feuerwehr Unterlunkhofen-Rottenschwil*

Anfangs Jahr 2022 bestimmten immer noch Covid-19 Massnahmen die Tätigkeit der Feuerwehr Unterlunkhofen-Rottenschwil. Diese Massnahmen konnte jedoch Schritt für Schritt aufgehoben werden, womit sich der Feuerwehbetrieb normalisierte.

Eine weitere grössere Herausforderung für die Feuerwehr war die Baustelle für die Sanierung der Zugerstrasse und des Hüttenweges. Gesperrte Strassenabschnitte und Hydranten, welche aufgrund des Baufortschrittes ausser Betrieb genommen werden mussten. Der Informationsfluss stellten eine Challenge dar, damit die Angehörigen der Feuerwehr immer auf dem aktuellen Stand über Ausrückachsen und Wasserbezugsorte waren und damit bei Einsätzen möglichst wenig Zeit verloren ging.

Im Vergleich zum Vorjahr musste die Feuerwehr im 2022 zu weniger Einsätzen ausrücken. Bei 14 Einsätzen wurde Hilfe geleistet, welche sich wie folgt zusammensetzen:

- Brand von Streu im Naturschutzgebiet in Rottenschwil
- 5 Technische Hilfeleistungen:
  - Einsatz wegen Sturmwind, ein Baum versperrte die Oberwilerstrasse.
  - Einsatz wegen Wasser im Keller auf Grund einer defekten Entsatzungsanlage.
  - 3 Ölwehr Einsätze im Einsatzgebiet, welche unterschiedlicher nicht sein konnten. Von Heizöl im Tankraum, Ölspur auf der Zugerstrasse und 150 Liter Diesel, welche aus einem aufgerissenen LKW-Tank ausflossen.
- Verkehrsregelung nach einem tödlichen Motorradunfall.
- Notfalltreffpunkt in Unterlunkhofen in Betrieb nehmen bei Stromausfall.
- 6 Wespenbekämpfungen

## 1.6 Zivilschutz / ZSO

---

*Auszug aus dem Bericht der ZSO*

Das Zivilschutzjahr 2022 begann wie das Jahr 2021 endete. Die ZSO Freiamt stand vom 6. Dezember 2021 bis zum 7. Februar 2022 beim Impfzentrum Spital Muri zur Unterstützung der Personenlenkung und Betreuung Warteraum im Einsatz. Nach Abschluss dieses Unterstützungseinsatzes und dem milden Verlauf über die Sommermonate, mussten keine weiteren Einsätze zur Bekämpfung der Corona-Pandemie geleistet werden.

Im Februar führte der Beginn der Ukraine Krise zu einer grossen Verunsicherung in der Bevölkerung. Sehr viele Anfragen bezüglich der privaten Schutzräume, Anfragen von Gemeinden zu den öffentlichen Schutzräumen und die Unterbringung der bevorstehenden Flüchtlingswelle beschäftigte das Kommando über Wochen.

Durch die Corona-Pandemie mussten die letzten zwei Jahre viele Veranstaltungen verschoben, oder gar ganz abgesagt werden. Dieses Jahr fanden viele Anlässe den Weg zurück in die Veranstaltungskalender und wir durften beispielsweise die Organisatoren vom Motocross Muri und vom Aargauer Kantonschwingfest in Beinwil beim Auf- und Rückbau der Infrastruktur unterstützen. Mit der Betreuung waren wir wieder in verschiedenen Institutionen unserer Region im Einsatz. Neben den wichtigen Schulungen durch Fachpersonal, durften unsere Zivilschützer auch auf diverse Ausflüge der Institutionen deren Bewohner begleiten und gelerntes vertiefen. Zusätzlich wurden unsere Betreuer dieses Jahr noch für den Einsatz an den Notfalltreffpunkten (NTP) geschult, was in der Übung NTP mit dem Regionalen Führungsorgan und den Feuerwehren unserer Region umgesetzt werden konnte.

Die befürchtete Strom- und Gasmangellage beschäftigt auch die ZSO Freiamt. Die Umsetzung des vom Kanton/AMB am 30. August 2022 verschickten Befehls, fordert das Kommando und Teile des Kaders mit diversen Vorbereitungs- und Planungsarbeiten. Die ZSO Freiamt ist für allfällige Einsätze auf erhöhte Bereitschaft gesetzt.

Die Umsetzung des neuen Gesetzes über den Bevölkerungsschutz und Zivilschutz per 2021 hat die Bestände stark reduziert. Die anhaltend tiefen Rekrutierungszahlen beschäftigen die Kommandos und die Politik gleichermaßen. Neben den wichtigen Wiederholungskursen werden Ernst-Einsätze wie zur Unterstützung der Corona-Pandemie, Hochwasser, Sturm, Trockenheit, aber auch Einsätze zu Gunsten der Gemeinschaft immer häufiger und die Einsatztage der Zivilschutzangehörigen werden immer mehr. Mit der teilweisen Umstellung auf gemischte Einsätze (Betreuer, Pioniere, Führungsunterstützer, Logistiker) haben wir im Jahr 2022 erste, sehr gute Erfahrungen gemacht. Gemischte Weiterbildungen, wie Absturzsicherung und Ausbildung Sanität, werden mit den Feuerwehren in unserer Region gemeinsam durchgeführt. Die Motivation und die Bereitschaft zu mehr Einsätzen ist hoch und das Zusammenspiel mit den Arbeitgebern funktioniert sehr gut.

Nach der Entlassung der 14 - jährigen Dienstpflicht sind 310 Personen in der ZSO Freiamt eingeteilt.

Über das ganze Jahr 2022 kontrollierten unsere PSK-Verantwortlichen mit 16 Schutzdienstpflichtigen insgesamt 488 Schutzräume von privaten Liegenschaften in 8 Gemeinden.

## **1.7 Regionales Führungsorgan RFO**

---

### *Auszug aus dem Bericht des RFO*

Das Jahr 2022 war geprägt durch coronabedingte Einschränkungen bis in den Frühling. Mit dem Krieg in der Ukraine kam die nächste Herausforderung auf unsere Gesellschaft zu. Bei beiden Ereignissen war das RFO nur am Rande involviert. Durch den Krieg und die zu erwartende Energiemangellage gab es jedoch neue Aufgaben für uns.

Am 20. März wurden wegen eines Stromausfalls in verschiedenen Gemeinden des Kelleramtes die Notfalltreffpunkte mit den Feuerwehren besetzt. Das RFO war mit dem Führungsstab ebenfalls im Einsatz.

Am 23. August wurden im Rahmen einer geplanten Übung alle NTP im Gebiet des RFO Freiamt durch die Feuerwehren in Betrieb genommen. Die Feuerwehren wurden anschliessend durch AdZSO abgelöst. Ziel der Übung war die rechtzeitige und richtige Inbetriebnahme der NTP und den Test der Kommunikation. Sämtliche NTP konnten rechtzeitig in Betrieb genommen werden. Die Kommunikation funktionierte, bei dieser gibt es allerdings noch Verbesserungspotenzial. Einige Probleme in der Kommunikation konnten intern gelöst werden, bei anderen sind wir auf die Bereitschaft von Kanton und Bund angewiesen. Im Gesamten wurde die Übung erfüllt.

Alle Übungen des RFO konnten durchgeführt werden. Die im Januar wegen Corona verschobene Übung wurde im Frühling nachgeholt. Im Laufe des Jahres 2022 konnten die Posten der Naturgefahrenberater besetzt werden.

Im August wurden, im Rahmen eines Rapportes der Abteilung Militär- und Bevölkerungsschutz, den RFO Aufgaben zur möglichen Energiemangellage erteilt. An einem Rapport unseres RFO wurde die Thematik diskutiert und die Herausforderungen für unsere Region mit einer Problemerkennung definiert. Am 15. September fand für alle Gemeinden eine Infoveranstaltung statt, an der die Problemerkennung vorgestellt wurde. Die Gemeinden und Organisationen haben damit die Möglichkeit für ihr Gebiet die Herausforderungen zu definieren und allfällige Lösungen zu suchen. Der Stab des RFO hat an der Thematik Energiemangellage ebenfalls weitergearbeitet und Lösungsmöglichkeiten zu diversen Themen erarbeitet.

## 2. BILDUNG

### 2.1 Schulpflege Schule Rottenschwil

Mit der Neuorganisation der Führungsstrukturen der Aargauer Volksschule wurden die Aufgaben der Schulpflege per 1. Januar 2022 dem Gemeinderat übertragen. Die Schulpflege fiel dabei weg.

### 2.2 Schülerzahlen

Schuljahr	18/19	19/20	20/21	21/22	22/23
Kindergarten	16	13	9	8	15
Unterstufe (1. - 3. Klasse)	15	21	17	24	16
Mittelstufe (4. - 6. Klasse)	21	14	15	15	21
Total Schule Rottenschwil	52	48	41	47	52

Bezirksschule Bremgarten	9	6	5	4	4
Sekundarschule Jonen	11	14	10	9	6
Realschule Bremgarten/Zufikon	6	3	1	1	2
Berufsschulen diverse	35	28	37	27	26
Sonderschule	3	3	4	4	4

## 3. KULTUR / FREIZEIT

### 3.1 Anlässe / Veranstaltungen

Folgende Anlässe der Einwohnergemeinde konnten unter grosser Beteiligung der Bevölkerung durchgeführt werden:

- 7. April 2022 Frühlingsapéro
- 21. Mai 2022 Flurrundgang
- 10. Juni 2022 Seniorenausflug
- 24. Juni 2022 Platzkonzert
- 31. Juli 2022 Bundesfeier und Neuzuzügerapéro
- 24. September 2022 Herbstanlass
- 29. November 2022 Multivisionsshow

Der Gemeinderat dankt den Helferinnen und Helfern an dieser Stelle nochmals für die grossartige Unterstützung und hofft im nächsten Jahr die geplanten Anlässe wieder im gewohnten Rahmen durchführen zu können.

## 5. SOZIALE WOHLFAHRT

### 5.1 Sozialhilfe: materielle und immaterielle Hilfe

Im Jahr 2022 gab es in Rottenschwil mehrere Anfragen für immaterielle Hilfe sowie vier Gesuche um materielle Hilfe. In einem Fall konnte die materielle Hilfe aufgrund Erhöhung der Erwerbstätigkeit eingestellt werden. Vier Fälle waren per Ende Jahr noch pendent.

Für das Jahr 2022 unterstützte die Gemeinde gestützt auf das Sozialhilfegesetz fünf Unterstützungseinheiten (Familien oder Einzelpersonen). Die Nettoaufwendungen betrugen CHF 51'292.25.

### 5.2 Asylsuchende

Im Zusammenhang mit der Ukraine-Krise stieg die Aufnahmequote der Gemeinde Rottenschwil auf 10.06 Personen (Stand: 15. Dezember 2022). Rottenschwil beherbergte im Jahr 2022 neun Flüchtlinge. Die Aufnahme weiterer Personen war per Ende Jahr 2022 pendent.

### 5.3 Familienberatung Bezirk Muri

Durch den Verein Familienberatung Bezirk Muri wurden im Jahr 2022 615 Fälle (Vorjahr 616) behandelt. In Rottenschwil beliefen sich die Anzahl Fälle auf 12 (Vorjahr 18). Es handelte sich dabei um freiwillige Beratungen, die Erziehungsaufsicht und -beistandschaft, die Aufsicht von Tagesfamilien sowie Abklärungen im Auftrag der Kindes- und Erwachsenenschutzbehörde.

### 5.4 Arbeitsamt

Statistik	Kanton		Bezirk		Gemeinde	
	2021	2022	2021	2022	2021	2022
Arbeitslose	11'579	8'828	434	308	12	5
Stellensuchende	19'024	14'637	706	510	18	10
Langzeitarbeitslose	3'219	1'615	110	48	-	-

Die Arbeitslosenquote stieg im Kanton Aargau im Dezember saisonal bedingt um 0,1 Prozentpunkte auf 2,3 Prozent.

### 5.5 Pro Senectute

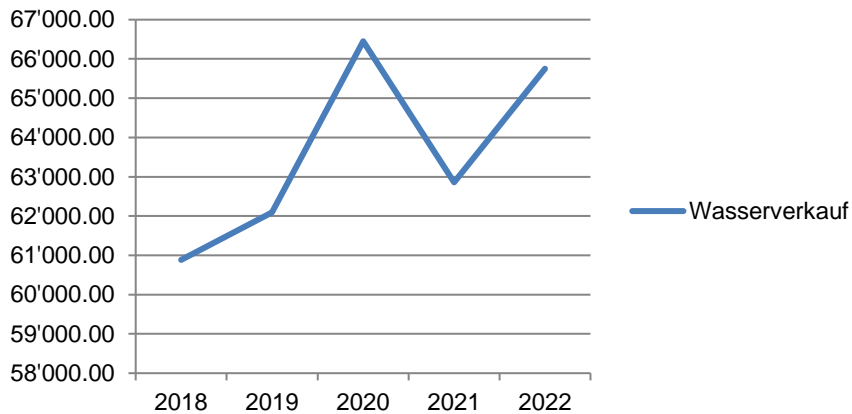
Statistik	2018	2019	2020	2021	2022
Anfragen ganzer Kanton	11'979	10'071	7'212	6'624	7'748
Zugriffe auf Internetseite	26'941	39'420	58'006	50'506	72'075
Anfragen Rottenschwil	15	14	11	3	5
Dienstleistungen Pro Senectute	9	4	4	0	0
Erwachsenenschutz	2	3	4	0	1
Präventive Angebote	2	5	2	3	0
Hilfsmittel für die tägliche Unterstützung im Alltag	0	0	0	0	2

Im Durchschnitt werden für die Beantwortung einer Anfrage 13 bis 20 Minuten aufgewendet.

## 7. UMWELT / RAUMORDNUNG

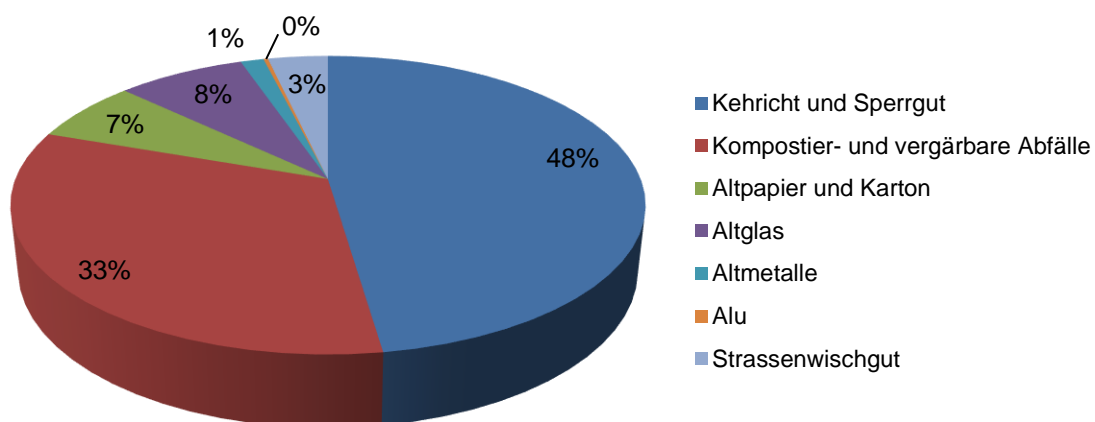
### 7.1 Wasserversorgung

	2018	2019	2020	2021	2022
Wasserverkauf in m <sup>3</sup>	60'884.0	62'092.0	66'449.5	62'859.0	65'750.0



### 7.2 Abfallbeseitigung

	Gesammelte Menge in Tonnen				
	2018	2019	2020	2021	2022
Kehricht und Sperrgut	145.860	142.280	159.090	152.027	153.430
Kompostier- und vergärbare Abfälle	96.380	106.080	112.320	111.270	105.070
Altpapier	26.600	24.830	19.740	17.420	15.040
Karton	10.870	9.550	9.610	7.420	6.510
Altglas	26.920	24.250	29.160	25.530	24.870
Altmetalle	6.920	7.830	6.450	7.800	4.500
Alu	0.820	1.110	0.920	0.930	0.860
Strassenwischgut	19.640	19.240	18.870	10.550	11.630



## 7.3 Abwasserverband Kelleramt

---

### *Auszug aus dem Rechenschaftsbericht des Abwasserverbands Kelleramt*

Die klimatischen Verhältnisse mit wenig Niederschlag und anhaltend hohen Temperaturen aber auch die Energiekrise aufgrund der politischen Situation (Ukraine-Krieg) haben das Jahr 2022 stark geprägt. Die aussergewöhnliche Trockenheit hatte zur Folge, dass der Schmutzwasserzufluss zur ARA mit rund 1.94 Mio. m<sup>3</sup> deutlich unter dem langjährigen Mittelwert lag.

Die Ende 2022 in Betrieb genommene Klärschlammmentwässerungsanlage wurde am 14. Juni feierlich eingeweiht und offiziell dem Betrieb übergeben. Die Entwässerungsanlage liefert nach kurzer Einführungsphase hervorragende Ergebnisse mit einem hohen Entwässerungsgrad. Die eigene Schlammmentwässerung bringt neben betrieblichen und wirtschaftlichen Vorteilen auch ökologische Pluspunkte.

Im Zentrum standen die Planung für die Optimierung der biologischen Reinigung und die Umsetzbarkeit einer Schlammwärmerung mit dem Wärmeüberschuss der ARA. In verschiedenen ARAs wurde die biologische Reinigung mit granuliertem Schlamm sowie eine Membranbioreaktoranlage vor Ort besichtigt. Aufgrund der momentanen Situation im Energiebereich hat der Vorstand eine Studie für die Integration einer Photovoltaikanlage in Auftrag gegeben. Mit einer bevorstehenden Motion soll der Bundesrat die Vorschriften über die Einleitung von Abwasser so anpassen, dass alle zentralen ARAs Massnahmen zur Elimination von Mikroverunreinigungen treffen müssen. Die Möglichkeiten für die Elimination von Mikroverunreinigungen konnte im Berichtsjahr ebenfalls mit einer Studie aufgezeigt werden.

Bei den regelmässigen Gewässerkontrollen im Einzugsgebiet der ARA-Kelleramt zeigen sich übermässige Beeinträchtigungen von Mischwasserüberläufen bei verschiedenen Regenbecken. Die Ergebnisse dieser Gewässerbeobachtungen weisen darauf hin, dass die Einstellungen der Sonderbauwerke mit einer regionalen Frachtbetrachtung überprüft werden müssen. Ziel der Frachtbetrachtung ist die Überprüfung der Emissions- und Immissionsgrenzwerte bei Mischwasserüberläufen und Überlaufbecken im Einzugsgebiet der ARA Kelleramt. Die Ergebnisse aus der Betrachtung hat eine Studie ausgelöst welche das Zusammenwirken zwischen den Weiterleitmengen im Einzugsgebiet und der Dimensionierungswassermenge der ARA gemeinsam betrachten soll. Erste Ergebnisse zeigen deutlich, dass entweder einzelne dezentrale Regenbeckenvolumen vergrössert oder die ARA hydraulisch ausgebaut werden muss. Die Studie soll verschiedene Massnahmen mit einer Kosten-Nutzen Betrachtung zum optimalen Gewässerschutz unter Einhaltung der VSA-Richtlinien aufzeigen. Ziel ist es, grosse und teure Ausbauten bei Regenüberlaufbecken zu vermeiden und Synergien im Gesamtsystem zu nutzen. Die dafür notwendigen Investitionskosten können anfangs 2023 aufgezeigt werden. Als weitere Rahmenbedingung für die Kapazitätssteigerung der Biologie wird die Studie Frachtbetrachtung, die Intergrale Studie sowie die beiden Studien zur Photovoltaik und Mikroverunreinigung hinzugenommen.

## 7.4 Bauwesen

---

### 7.4.1 Baugesuche

Die Prüfung der Baugesuche in der Gemeinde Rottenschwil wird durch die Regionale Bauverwaltung WSW AG vorgenommen.

<b>Statistik</b>	<b>2018</b>	<b>2019</b>	<b>2020</b>	<b>2021</b>	<b>2022</b>
Eingegangene Baugesuche	11	16	28	18	12
Bewilligte Baugesuche	13	15	17	23	12
Abgelehnte Baugesuche	0	1	0	0	0
Aufhebung Baubewilligung	1	0	0	0	0



## 7.4.2 Repla Oberes Freiamt

### *Auszug aus dem Jahresbericht der Repla Oberes Freiamt*

Das Jahr 2022 war durch verschiedene Ereignisse geprägt. Mit dem Jahresbeginn war die Hoffnung auf ein nach der Pandemie normales Jahr gegeben. Durch den Beginn des Krieges in der Ukraine Ende Februar ergaben sich für uns alle neue Herausforderungen. Neben den geplanten Tätigkeiten wurde in Absprache mit dem Kanton kurzfristig eine „Koordinationsstelle Freiwilligenarbeit für Menschen aus der Ukraine“ aufgebaut und bis jetzt betrieben. Neben den zusätzlichen Herausforderungen wurden auch die laufenden Themen bearbeitet. Eine wichtige Grundlage für die Arbeit der Repla ist das Regionale Raumkonzept 2040 (RRK). Gemäss Arbeitsprogramm war für dieses Jahr eine Überprüfung des RRK vorgesehen. Aufgrund der verschiedenen, teilweise auch ungeplanten Aufgaben und einer möglichen Ausweitung des Themenbereiches wurde diese Überprüfung auf 2023 verschoben.

An drei Sitzungen der Begleitgruppe wurden Lösungen für den Abschnitt Süd diskutiert. Anschliessend an die Sitzung im November konnten die Mitglieder der Begleitgruppe Reusstal und die Replas über den aktuellen Stand der Planung im Abschnitt Süd und über das weitere Vorgehen im Abschnitt Nord orientiert werden. Die Diskussion Fruchtfolgefleichen versus Naturschutzflächen wurde auch in dieser Zusammensetzung ähnlich geführt wie jeweils in der Begleitgruppe. Gemäss der aktuellen Terminplanung werden wir im Jahr 2023 eine Stellungnahme zum Projekt im Abschnitt Süd abgeben können.

Mit dem Verein „Erlebnis Freiamt“ ist eine Organisation in unserer Region tätig, die dank Freiwilligenarbeit viel für die Kultur und Freizeit in unserer Region unternimmt. Dies trägt wesentlich dazu bei, die Identität unserer Region zu stärken und positiv nach aussen zu tragen. Da wir Erlebnis Freiamt als wichtige Organisation für die Region und die Identität der Region betrachten, finden regelmässig informelle Gespräche statt.

### Arbeitsgruppen und Kommissionen

- Landschaftskommission
- Wirtschaftskommission Neue Regionalpolitik des Bundes (NRP)
- Fachgruppe Alter und Gesundheit
- Kommission Öffentlicher Verkehr / Arbeitsgruppe Fahrplan

## 7.4.3 Repla Mutschellen-Reusstal-Kelleramt

### *Auszug aus dem Jahresbericht der Repla Mutschellen-Reusstal-Kelleramt*

#### Arbeitsgruppen:

- Arbeitsgruppe Verkehr - Runder Tisch mit dem Kanton; 3 Sitzungen zu den bekannten Problemkreisen, Busverbindungen, Mutschellen- und Bibenloskreuzung; Diskussion des Vorschlags einer Entlastungstangente Limmattal-Reusstal-Bünztal-Lenzburg; Neu-Bildung der Fahrplangruppe
- Arbeitsgruppe Gesundheitsversorgung – 5 Sitzungen, Gemeindeumfrage und Vertiefung zu Wohnformen, Stellungnahme zur Anhörung Gesundheitspolitische Gesamtplanung, Abschluss einer Leistungsvereinbarung mit dem DGS
- AGGLO 4/5 – Eine Sitzung der Behördendelegation (Steuerung) Hochwasserschutz Reusstal – Teilnahme an mehreren Sitzungen und einer Begehung

#### Projekte:

- RES –Workshops GL und Vorstand zur Phase 2 und Massnahmen; Aufbereitung
- Vernehmlassung, Bereinigung und Verabschiedung des gesamten Berichts

#### Mitwirkung in Gremien:

- Plattform Aargau – Zürich (PAZ)
- REPLA-Präsidentenkonferenz – Teilnahme an zwei Sitzungen
- Regionenkonferenz Standortförderung – Teilnahme an einem Treffen
- SIL 2 Panel Flughafen

## 8. VOLKSWIRTSCHAFT

### 8.1 Landwirtschaft

Im Jahr 2022 waren 8 Landwirtschaftsbetriebe aktiv.

Auf dem Gemeindegebiet von Rottenschwil waren 59 Bienenvölker beheimatet.

### 8.2 Strukturverbesserungen

Nebst der periodischen Drainangenspülungen in einem Teilgebiet wurden einige Flurstrassen abgerandet und instand gestellt.

## 9. FINANZEN / STEUERN

### 9.1 Finanzen

Der Jahresabschluss der Gemeinde Rottenschwil präsentiert sich positiv. Die Erfolgsrechnung 2022 schliesst im Vergleich zum Voranschlag um den Betrag von CHF 560'655.65 besser ab.

Erfolgsrechnung 2022 der Einwohnergemeinde Rottenschwil					
	Nettoaufwand in CHF			Abweichung zum Budget 2022	Abweichung zur Rechnung 2021
	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021		
0 Allgemeine Verwaltung	403'116.53	511'450.00	483'372.90	-108'333.47	-80'256.37
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	186'027.33	199'050.00	166'963.62	-13'022.67	19'063.71
2 Bildung	816'721.81	869'420.00	889'713.93	-52'698.19	-72'992.12
3 Kultur, Sport und Freizeit	32'200.05	34'000.00	32'688.80	-1'799.95	-488.75
4 Gesundheit	167'347.25	127'170.00	120'149.05	40'177.25	47'198.20
5 Soziale Sicherheit	354'941.65	334'120.00	279'636.25	20'821.65	75'305.40
6 Verkehr	161'143.35	194'750.00	152'117.69	-33'606.65	9'025.66
7 Umweltschutz und Raumordnung	33'278.50	39'100.00	27'952.30	-5'821.50	5'326.20
8 Volkswirtschaft	19'453.70	45'230.00	33'313.40	-25'776.30	-13'859.70
9 Finanzen (ohne Steuern und FA)	-5'428.00	3'600.00	16'920.00	-9'028.00	-22'348.00
<b>Nettoaufwand</b>	<b>2'168'802.17</b>	<b>2'357'890.00</b>	<b>2'202'827.94</b>	<b>-189'087.83</b>	<b>-34'025.77</b>
in %				<b>-8.02</b>	<b>-1.54</b>
Steuern inkl. Sondersteuern	2'675'488.60	2'304'500.00	2'782'884.30	370'988.60	-107'395.70
Finanz-/Lastenausgleich	29'800.00	30'200.00	47'000.00		
<b>Operatives Ergebnis</b>	<b>536'486.43</b>	<b>-23'190.00</b>	<b>627'056.36</b>	<b>559'676.43</b>	<b>-90'569.93</b>
Entnahme aus Aufwertungsreserve	37'629.00	36'650.00	39'684.00	979.00	-2'055.00
<b>Gesamtergebnis Erfolgsrechnung</b>	<b>574'115.43</b>	<b>13'460.00</b>	<b>666'740.36</b>	<b>560'655.43</b>	<b>-92'624.93</b>
	<i>Ertragsüberschuss</i>	<i>Ertragsüberschuss</i>	<i>Ertragsüberschuss</i>		
<b>Geldunwirksame Bewegungen:</b>					
- Planmässige Abschreibungen	114'899.30	114'400.00	112'210.00	499.30	2'689.30
- Entnahme aus Aufwertungsreserven	-37'629.00	-36'650.00	-39'684.00	-979.00	2'055.00
- Entnahmen Fonds FK/EK	-5'504.65	-11'700.00	-8'191.00	6'195.35	2'686.35
<b>Selbstfinanzierung</b>	<b>645'881</b>	<b>79'510</b>	<b>731'075</b>	<b>566'371</b>	<b>-85'194</b>
	<i>Cash Flow</i>	<i>Cash Flow</i>	<i>Cash Flow</i>		

## Wasserwerk

Die Gesamtrechnung der Wasserversorgung verzeichnet einen Finanzierungsüberschuss von CHF 59'180.78. Dieser hängt vor allem mit den Einnahmen aus Anschlussgebühren zusammen. Das operative Ergebnis aus der laufenden Rechnung weist einen Aufwandüberschuss von CHF 119.42 (Budget: CHF 16'450.00) aus. Per Ende 2022 beträgt das Nettovermögen des Eigenwirtschaftsbetriebes Wasserwerk CHF 422'760.42.

## Abwasserbeseitigung

Dieser Betrieb schloss mit einem Finanzierungsüberschuss von CHF 86'991.00 ab. Der im 2022 erarbeitete Überschuss ergibt neu ein Nettovermögen von CHF 694'237.54. Das Ergebnis aus der operativen Tätigkeit weist einen Aufwandüberschuss von CHF 34.20 (Budget: CHF 26'360.00) auf.

## Abfallwirtschaft

Der erzielte Aufwandüberschuss von CHF 3'231.80 ist um CHF 4'083.20 besser als budgetiert. Das Nettovermögen dieses Betriebes beträgt per Ende 2022 CHF 74'354.76.

Für Detailangaben wird auf die Jahresrechnung 2022 verwiesen.

## 9.2 Steuerertrag

Der Gemeindesteuerertrag setzt sich wie folgt zusammen:

Steuerart	Rechnung 2022	Budget 2022	Rechnung 2021	Abweichung Budget	Abweichung Rechnung
Wertberichtigungen auf Forderungen	5'248.00	-	354.00	5'248.00	4'894.00
tatsächlicher Forderungsverlust (/)	-6'886.70	-20'000.00	-7'475.95	13'113.30	589.25
Eingang abgeschriebener Steuern (/.)	2'185.30	-	1'355.45	2'185.30	829.85
Einkommensteuer Rechnungsjahr	1'957'248.45	1'792'650.00	2'018'381.25	164'598.45	-61'132.80
Einkommensteuer frühere Jahre	333'517.89	316'350.00	450'727.56	17'167.89	-117'209.67
Pauschale Steueranrechnung	-317.25	-500.00	-259.80	182.75	-57.45
Vermögenssteuer Rechnungsjahr	145'510.95	94'350.00	143'089.35	51'160.95	2'421.60
Vermögenssteuer frühere Jahre	28'293.66	16'650.00	38'024.94	11'643.66	-9'731.28
Quellensteuern	72'245.90	35'000.00	49'199.20	37'245.90	23'046.70
Gewinn- und Kapitalsteuern	87'460.25	27'000.00	49'405.85	60'460.25	38'054.40
	<b>2'624'506.45</b>	<b>2'261'500.00</b>	<b>2'742'801.85</b>	<b>363'006.45</b>	<b>-118'295.40</b>
tatsächlicher Forderungsverlust (/)	-	-	-1'045.30	0.00	1'045.30
Nach- und Strafsteuern	-	-	1'335.20	0.00	-1'335.20
Grundstückgewinnsteuern	38'875.00	35'000.00	13'572.00	3'875.00	25'303.00
Erbschafts- und Schenkungssteuern	4'147.15	-	18'450.55	4'147.15	-14'303.40
Hundesteuern	9'540.00	9'600.00	9'360.00	-60.00	180.00
Ertragsanteile an Kanton	-1'580.00	-1'600.00	-1'590.00	20.00	10.00
	<b>50'982.15</b>	<b>43'000.00</b>	<b>40'082.45</b>	<b>7'982.15</b>	<b>10'899.70</b>
Total	<b>2'675'488.60</b>	<b>2'304'500.00</b>	<b>2'782'884.30</b>	<b>370'988.60</b>	<b>-478'384.30</b>
Differenz zum Budget / Rechnung Vorjahr in %		<b>370'988.60</b> <b>16.10</b>	<b>-107'395.70</b> <b>-3.86</b>		